

APRIA G1 de MSA



## APRIA G1 de MSA

Chez MSA, la maxime qui dit que «**Quand vous y allez... nous y allons avec vous**» est beaucoup plus que de simple mots, c'est ce qui nous motive, c'est notre raison d'être. Tout ce que nous faisons, nous le faisons en pensant d'abord à votre sécurité et votre confort. Quand nous créons nos produits, une seule question nous guide: Comment pouvons-nous faire pour répondre et dépasser les besoins en sécurité de nos clients? Pour y répondre, nous avons sollicité un retour d'information des pompiers de partout en Amérique du Nord, nous avons écouté leurs recommandations, et nous avons incorporé ces idées, élaboré et mis au point l'appareil de protection respiratoire individuelle autonome (APRIA) le plus perfectionné, le plus intelligent et le plus convivial possible existant sur le marché aujourd'hui.

**Voici le tout nouveau APRIA G1 de MSA: l'APRIA le plus confortable, le plus rationnel, le mieux équilibré, le mieux configurable et le plus personnalisé que nous avons produit à ce jour.**



### **Notre engagement envers le service incendie**

L'engagement MSA de longue date envers le service incendie remonte à près de 100 ans! Notre objectif continu est depuis toujours motivé par une volonté de fournir des équipements de protection individuelle fiables et de qualité supérieure, des instruments et un service de première qualité afin d'assurer le retour des pompiers chez eux en toute sécurité. La connaissance approfondie et l'expertise en la matière de MSA a permis à la société de brider et d'intégrer les technologies de pointe dans le but de produire des équipements de protection exceptionnels. L'APRIA G1 de MSA offre des solutions intégrées et perfectionnées en vue de surpasser vos besoins actuels, et même à y répondre adéquatement au cours des années à venir.



## Chronologie des innovations



**1917:** MSA entre dans le créneau des appareils respiratoires avec la création de l'appareil à circuit fermé Gibbs & Mcaa pour le sauvetage et la lutte contre l'incendie.

**1936:** Le tout premier appareil respiratoire destiné à la lutte contre l'incendie – le modèle OBA léger, d'une demi-heure d'autonomie, de MSA.

**1954:** Le Bureau des mines approuve le masque à adduction d'air à la demande pour l'alimentation en air ou en oxygène.

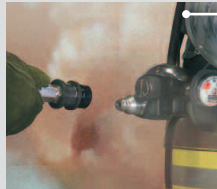


**1967:** MSA lance l'APRIA modèle 401 doté d'un régulateur monté à la ceinture.

**1980:** Lancement de la bouteille d'air comprimé Ultralite entièrement ceinturée.

**1983:** Masque à adduction d'air Custom 4500® Air Mask - le premier APRIA haute pressurisation de MSA.

**1985:** Présentation des premières sangles d'épaule en tissu Nomex pour APRIA; lancement du harnais d'APRIA en tissu Nomex ignifuge de protection contre la chaleur et les flammes (PCF).



**1987:** Premier appareil respiratoire à être conforme à l'édition 1981 des normes NFPA régissant les services incendie – les modèles Ultralight II et Custom 4500 II. Le système de remplissage rapide révolutionnaire Quick-Fill® permet aux pompiers de se réapprovisionner en air respirable; ce système devient un accessoire obligatoire sur tous les APRIA conformes à la NFPA en 2002. Le système de communication ClearCom<sup>MC</sup> RI incorpore le microphone et la radio dans la pièce faciale.



**1990:** Les masques à adduction d'air Ultralite® MMR et Custom 4500 MMR sont lancés sur le marché. La bouteille en matériau Composite III peut être pressurisée à 3000 psig.

**1992:** Lancement du système personnel d'alerte de détresse FireFly® PASS.

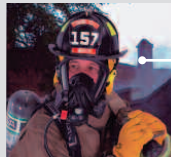
**1994:** Lancement de la pièce faciale Ultra Elite®.



**1999:** L'APRIA MMR Xtreme® offre des niveaux de rendement nouveaux. Le harnais/porte-bouteille Vulcan est le tout premier harnais à mettre en valeur un cadre dorsal d'APRIA en matériau composite moulé. Deux versions du système DragonFly® PASS sont offertes: le modèle autonome et le modèle intégré.

**2000:** Mise au point du module de commandes intégrées (MCI).

**2002:** Introduction du masque à adduction d'air FireHawk® Air Mask, comme étant le tout premier ensemble respiratoire homologué respectant la nouvelle édition 2002 de la norme NFPA 1981 qui incorpore la composante anti-CBRN et le système Quick-Fill.



**2007:** Mise en marché de l'APRIA FireHawk M7 - le premier APRIA conforme à l'édition 2007 de la norme NFPA 1981-1982.

**2013:** Masque à adduction d'air FireHawk M7XT.

**2014:** Lancement de l'APRIA G1 de MSA.

«MSA a pris en compte tous les soucis, questionnements et recommandations des pompiers et elle a apporté les réponses attendues en créant l'APRIA G1 de MSA.»

– TB, pompier

# L'APRIA G1 de MSA se démarque avec brio!

## 1. La pièce faciale est légère et compacte: aucune composante électronique nécessaire

- Conception à port ouvert muni d'un dispositif protecteur contre la contamination croisée
- Confortable et facile à utiliser, avec un faible degré de résistance respiratoire à l'air, branché ou non

## 2. Module de commandes offrant deux types d'affichage, ÉCL couleur et analogique

- L'afficheur s'allume automatiquement quand on soulève le module de commandes en position de lecture
- Les gros caractères facilitent la lecture de l'afficheur
- Davantage de données et de fonctionnalités qu'auparavant
- Peu importe sur quel bouton on appuie, l'information nécessaire s'affiche en premier

## 3. Visibilité améliorée grâce à l'intégration de voyants de signalement externes et de matériaux réfléchissants

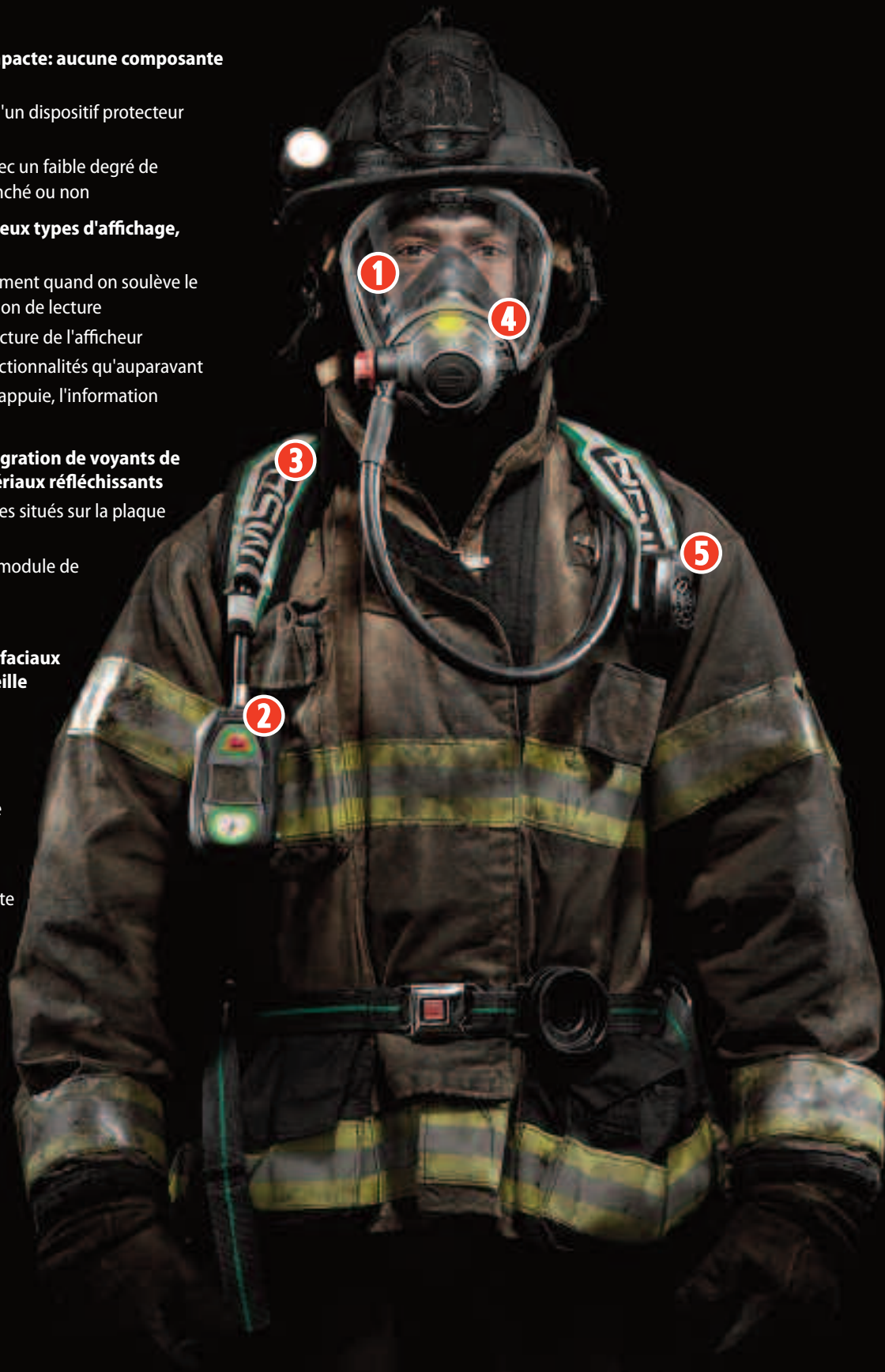
- 4 voyants de signalement externes situés sur la plaque dorsale
- 2 voyants lumineux situés sur le module de commandes
- Lumière de régulateur

## 4. Affichage des témoins lumineux faciaux (TLF) montrant la pression bouteille restante se mesure sur 4 paliers d'accroissement représentés par des DEL colorées

- Interprétation et compréhension claires et simples avec la légende

## 5. La communication électronique est intégrée dans chaque unité

- Communication claire et puissante
- Enlève le bruit lié à l'inspiration d'air





#### 6. Ergonomie de l'APRIA G1 de MSA

- Bande de support lombaire réglable, coussinée et pivotante, gère la répartition du poids de l'APRIA
- Confort, équilibre et ajustement améliorés

#### 7. Système d'alimentation centrale pour toutes les composantes électroniques

- Seulement **une** source d'alimentation
- Fonctionne soit avec une pile alcaline, soit avec une pile rechargeable
- Formats multiples de pile rendus désuets
- **Bas coût d'acquisition**

#### 8. Disponible sous forme de raccord de bouteille fileté ou à branchement direct Quick-Connect de conception évolutive

- Branchement et remplacement rapides permettant le retour immédiat sur le lieu du sinistre

#### Technologie intégrée ouvrant la voie vers une expansion ultérieure

- Bluetooth, RFID, communication en champ proche (CCP), radio à longue portée

#### Adaptable — Construit pour répondre à vos besoins

- Information requise pour l'affichage du module de commandes et du dispositif TLF; s'adapte facilement à votre procédure d'exploitation

# Éléments constitutifs de l'APRIA G1 de MSA

## Le VISAGE.

La pièce faciale G1 a été conçue sans composantes électroniques dans le but de minimiser le poids, réduire la sensation de stress et de fatigue, et améliorer votre niveau de rendement général. Ce modèle traduit parfaitement la nouvelle conception dépourvue d'électronique à l'extérieur de la pièce faciale à l'origine de formations d'accros pouvant mener à des risques d'enchevêtrement. Quoi de plus... l'élimination des composantes électroniques coûteuses a permis de rabaisser sensiblement le prix, donnant lieu à des solutions rentables pour traiter les problèmes individuels liés au port de la pièce faciale. Par ailleurs, la pièce faciale est maintenant munie d'un dispositif de prévention de la contamination croisée, ce qui permet d'enrayer la propagation de maladies en raison du partage des parties faciales. Et MSA ne s'est pas arrêtée là, puisque l'APRIA G1 de MSA est aussi doté d'une membrane phonique servant à améliorer la limpidité de la parole lorsque l'utilisateur n'est pas connecté ni branché sur le système d'alimentation en air.

La nouvelle pièce faciale G1 est non seulement légère et compacte, mais en plus avec sa silhouette discrète, elle est confortable et conçue pour durer. En s'inspirant des caractéristiques de la pièce faciale prisée Ultra Elite, avec son champ de vision élargi et son pourtour géométrique à joint robuste et confortable, nous avons mis au point l'APRIA G1 de MSA et amené sa conception à un niveau supérieur grâce à son port ouvert qui procure une faible résistance respiratoire, que l'utilisateur soit connecté ou non sur le système d'alimentation en air. La pièce faciale G1 peut contribuer à conserver l'énergie à votre disposition, en s'assurant que vous la sollicitez quand vous en avez le plus besoin.



## Soyez entendu!

**L'amplification vocale électronique ne devrait pas être optionnelle.** Chaque APRIA G1 de MSA est doté d'un système d'amplification vocale électronique parce que nous estimons que la communication haute qualité sur les lieux d'un incendie ne devrait pas être optionnelle. La conception à double microphone en instance de brevet, intégrée à même le régulateur, permet d'éliminer le bruit d'inhalation à effet Darth Vader. Cette fonction unique s'amorce automatiquement et s'arrête lorsque l'unité est éteinte. Le module haut-parleur monté sur la sangle d'épaule produit une communication claire et puissante, directement à partir du microphone fixé sur le régulateur, tout en conservant un profil discret pour éviter la formation éventuelle de points d'accroc. Cette technologie de pointe est présente sur tous les APRIA G1 de MSA.

## Place à la chaleur!

**Mise à l'essai par immersion thermique.** Quand vient le moment de mettre à l'essai la robustesse d'un dispositif particulier, et voir s'il réussit et dépasse les critères de durabilité exigés, rien n'est plus rigoureux que l'épreuve d'immersion thermique à laquelle sont soumis tous les dispositifs d'alerte personnelle PASS. Non seulement le système PASS de l'APRIA G1 de MSA réussit cette épreuve haut la main, mais il s'agit du SEUL dispositif d'APRIA sur le marché capable de mettre à l'essai le module haut-parleur. Le système électronique complet de l'APRIA G1 de MSA a été élaboré pour dépasser largement les exigences de l'essai d'immersion thermique; ce qui signifie que l'APRIA G1 de MSA continuera à fonctionner et à répondre aux appels de communication même si la chaleur augmente sensiblement.

## Conçu pour répondre à VOS besoins.

**Technologie de pointe.** Le masque à adduction d'air de MSA, de type APRIA G1, a été conçu pour répondre et surpasser vos exigences et besoins, en proposant beaucoup plus de fonctionnalités qu'auparavant. Le module de commandes G1 possède deux afficheurs, l'un analogique, l'autre numérique à écran ÉCL couleur, donnant lieu à une lecture d'état claire et certaine en tout temps. Le mécanisme de contrôle du mouvement à démarrage automatique, construit et intégré dans le module de commandes, fournit intuitivement toute l'information nécessaire au moment où vous en avez besoin. Un autre niveau d'aisance et de facilité d'utilisation a été ajouté: peu importe le bouton que vous appuyez, l'information s'affiche!

**Hautement configurable et personnalisable.** Les configurations de l'APRIA G1 de MSA, sélectionnables par l'utilisateur, sont une première dans l'industrie : la pression, le calcul de temps restant, la durée d'autonomie respirable, la température (capacité de régler votre propre alarme en fonction de la température), et la chute de pression (pour alerter l'utilisateur lorsqu'une fuite survient, qu'elle soit primaire ou secondaire). Par ailleurs, le module de commandes et le dispositif tête haute à témoins lumineux faciaux (TLF) sont programmables afin de



protéger l'information requise selon vos spécifications particulières. Mais surtout, les éléments électroniques peuvent se régler en fonction de ce que VOUS avez besoin. Il est donc possible de configurer l'APRIA G1 de MSA pour qu'il se conforme à votre procédure de fonctionnement standard particulière, avec les réglages d'alarme, les lumières, voyants et renseignements fournis par le module de commandes. L'APRIA G1 de MSA est conçu pour répondre à vos besoins avec souplesse d'emploi!



## Dispositif tête haute à témoins lumineux faciaux (TLF).

**Affichage TLF interne.** Aucun composant électronique dans la pièce faciale? Non seulement c'est possible, mais c'est vrai! En relocalisant dans le régulateur les circuits électroniques qui alimentent l'affichage TLF, MSA a réussi à réduire considérablement le poids, améliorer la silhouette, l'appariement et l'interférence. Comme le dispositif TLF se situe à l'intérieur de la pièce faciale, les contaminants externes ne peuvent pas obstruer la vue ni l'affichage de l'information vitale relayée. Cette nouvelle conception signifie que vous n'avez plus à acheter de système tête haute TLF pour chaque pièce faciale, ce qui engendre une baisse des coûts et de l'entretien. En utilisant des conducteurs de lumière révolutionnaires, l'affichage des témoins lumineux faciaux de l'APRIA G1 de MSA est clair et facile à comprendre... le système TLF simplifié par excellence!

## Toujours en demande.

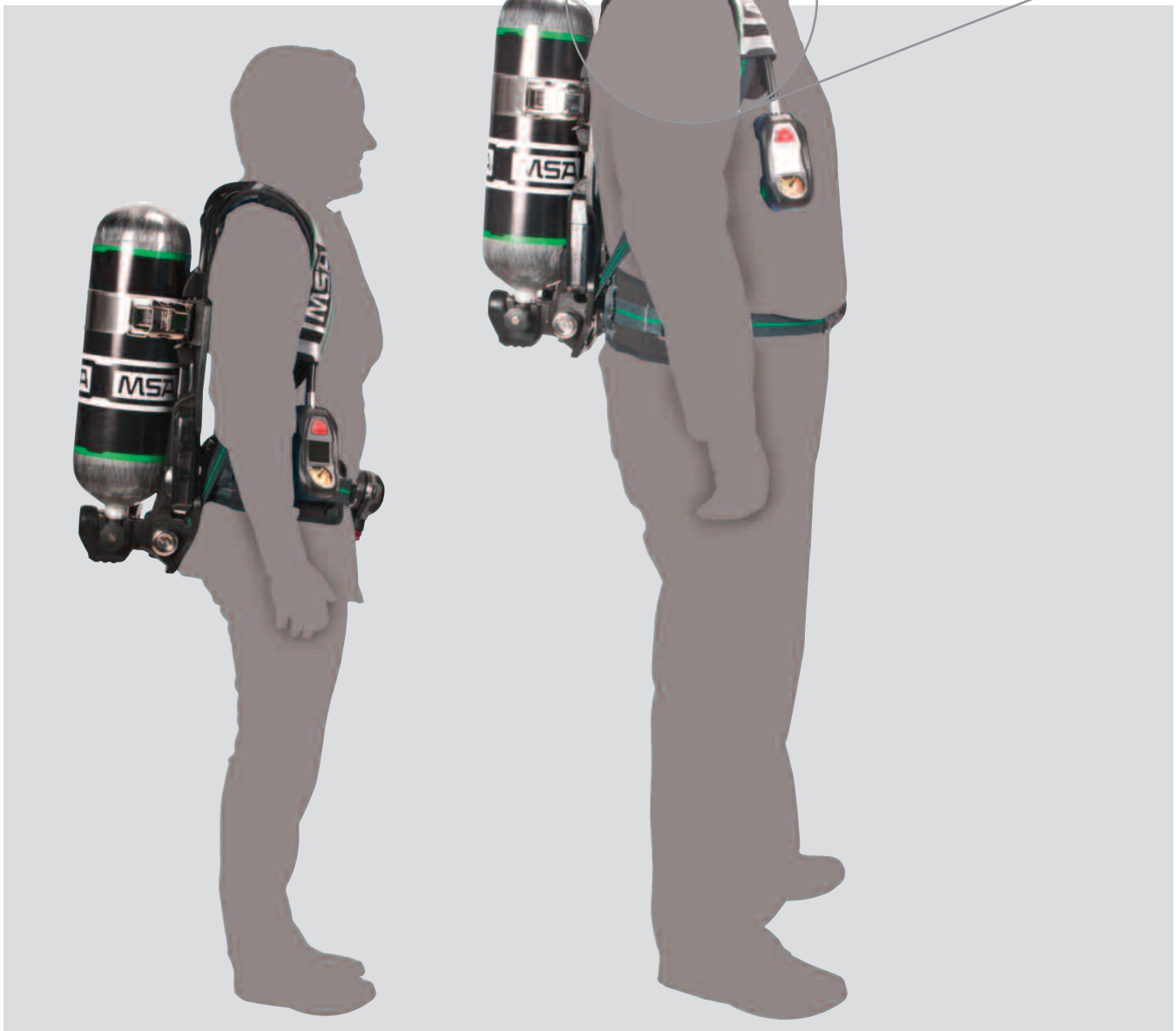
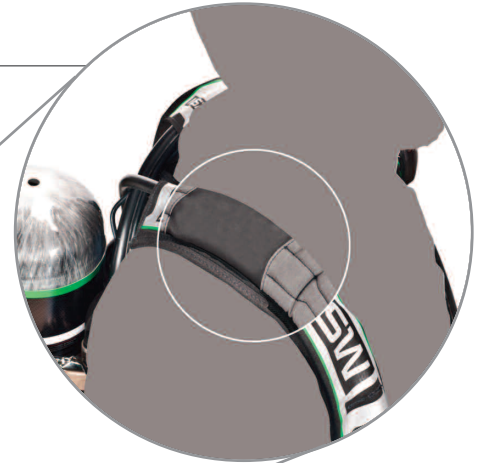
**Régulateur G1 monté sur le masque.** Bien que le régulateur G1 renferme les fonctions du dispositif TLF et de communication, il demeure le régulateur le plus léger et le plus petit sur le marché. Le régulateur G1 est doté d'un couvercle de purge, offert en option, qu'on peut employer pour ouvrir l'écoulement d'air en situation d'urgence. On peut également interrompre le fonctionnement du régulateur G1 et le retirer du masque en un tour de main! Le régulateur G1 est toujours en DEMANDE!



# Éléments constitutifs de l'APRIA G1 de MSA

## Enfin, un APRIA de taille unique vraiment pour tous.

**Ergonomie.** L'APRIA G1 de MSA est le seul modèle d'APRIA sur le marché qui propose la caractéristique de personnalisation du harnais pour relever les sensations de confort, d'équilibre et d'ajustement. La bande de soutien lombaire matelassée réglable permet l'ajustement sur mesure de l'unité, avec la capacité de déplacement vertical, horizontal et pivotant, en fonction de l'ergonomie corporelle. Les sangles d'épaule, élargies et réglables, améliorent la répartition du poids et la sensation de confort. L'emploi de sangles d'épaule à trame articulée, ainsi que les épaulettes friction à bourse positionnées stratégiquement, rehaussent l'ajustement et la stabilité de l'APRIA G1 de MSA tout en préservant la facilité de pose et de retrait de l'ensemble. Le module de commandes G1, le régulateur G1 et le module haut-parleur G1 peuvent être configurés sur l'une ou l'autre des épaules et respecter facilement les procédures d'exploitation standard en vigueur sur les lieux.





## Système à la puissance «Un»!

**Système d'alimentation centralisée.** Avec une seule source d'alimentation centralisée, vous pouvez utiliser soit une pile alcaline, soit une pile rechargeable... une première dans l'industrie! En tant que SEUL fabricant à proposer des piles rechargeables, MSA a relevé le niveau de protection de ses APRIA en offrant un seul format de pile pour son alimentation. Finie la multiplicité des piles d'APRIA! La gestion des formats, des logements et du remplacement des piles est devenu désuet et inutile, rabaisant de fait le coût d'acquisition.



## Branchez-vous!

**Détendeur.** Conçu pour fonctionner avec les raccords de bouteille Quick-Connect ou CGA filetés, le système demeure polyvalent pour répondre à vos besoins. Hormis cette souplesse d'emploi, les options de raccordement direct Quick-Connect ou à distance sont aussi disponibles de sorte à permettre le changement de bouteille sans difficulté. Les ports accessoires du détendeur rendent possibles les perfectionnements ultérieurs, y compris l'adaptation du système de remplissage rapide haute pression Quick Fill®. L'APRIA G1 de MSA propose deux options de raccord, soit le raccord Quick-Connect, soit le raccord fileté. En changeant un minimum de pièces, il est possible de passer d'une option à l'autre très facilement! En tout, cette unité propose à l'utilisateur plusieurs choix qui génèrent des économies et une baisse du coût d'acquisition.

## Quand le niveau d'air est bas, chaque seconde compte!

**Raccord d'air universel (RAU).** Quand l'autonomie d'air est basse et que vous êtes dans l'obligation de vous réalimenter en air en urgence au moyen d'une connexion RAU, chaque seconde compte!. C'est pourquoi MSA a inventé le voyant lumineux ÉIR (équipe d'intervention rapide), en instance de brevet, qui s'allume et projette une DEL blanche brillante sur la connexion RAU, rendant possible le repérage rapide du raccord et le branchement immédiat à une source d'air de secours. Le voyant lumineux primaire du RAU s'illumine lorsque l'indicateur de fin de vie utile (IFVU) chute à 35%.



# Lumières de sécurité sur l'APRIA G1 de MSA

## Lumières pour vous signaler et vous éclairer!

**Visibilité améliorée.** L'APRIA G1 de MSA est muni de lumières de signalement externes trois étapes visibles sur 360 degrés; elles offrent une visibilité accrue de votre état auprès de vos collègues aux alentours. Les sangles d'épaule aux propriétés très réfléchissantes et les marquages photoluminescents sur la bouteille d'air dégagent une visibilité élevée dans n'importe quel environnement.

## Quand chaque seconde compte.

**Branchez-vous!** La lumière ÉIR (équipe d'intervention rapide), en instance de brevet, est conçue pour s'illuminer et éclairer le raccord d'air universel (RAU) afin de faciliter la connexion au système de branchement rapide Quick-Fill. Sa présence a pour conséquence d'éliminer tout tâtonnement dans l'obscurité quand chaque seconde compte!

## Votre état n'est plus sujet à interprétation.

**Système de lumières de signalement externes.** Lumière rouge, lumière verte, lumière jaune! L'APRIA G1 de MSA est pourvu de d'un système de lumières de signalement externes très utile permettant à l'unité d'être vue de n'importe quel angle. L'utilisateur et l'état de son équipement en temps réel peuvent être repérés et interprétés à distance et à partir de n'importe quelle angle d'orientation.





# Accessoires de l'APRIA G1 de MSA

## Le système Quick-Fill



Le système Quick-Fill permet aux utilisateurs des masques à adduction d'air MSA de remplir et de transvider les bouteilles d'air tout en portant leur APRIA, sans enlever la bouteille d'air, même dans les lieux où l'atmosphère présente un danger immédiat pour la vie ou la santé (DIVS). Utilisez cette option MSA pour:

- Remplir une bouteille d'APRIA à partir d'un compresseur mobile ou d'un système de cascade en moins d'une minute.
- Transvider l'air entre deux bouteilles d'air à condition d'avoir un système de respiration de secours.
- Prolonger l'alimentation en air sur des périodes plus longues, en utilisant une source d'air comprimé à distance.

Les masques à adduction d'air conformes aux normes de la NFPA les plus récentes possèdent un raccord Quick-Fill CSU (connecteur de secours d'urgence) situé dans le dispositif d'alarme sonore Audi-Larm™. Le boyau du système Quick-Fill doté du raccord à débranchement Quick-Disconnect relie la source d'air à l'adaptateur pour assurer le transfert d'air. Consulter le bulletin 0105-92-MC pour prendre connaissance des Q&R sur le système Quick-Fill.

## Informations relatives à la commande

PIÈCES DÉTACHÉES DE REMPLACEMENT DU SYSTÈME QUICK-FILL	10156464	Trousse ExtendAire II pour APRIA G1 de MSA
	10156465	Trousse Quick-Fill montée à la ceinture pour APRIA G1 de MSA
	10156466	Pochette ExtendAire II de recharge pour APRIA G1 de MSA
	10156467	Pochette Quick-Fill de recharge pour APRIA G1 de MSA
	10156468	Tuyau Quick-Fill de 3 pi, dans une pochette, pour APRIA G1 de

	25 pi	12 pi	10 pi	8 pi	6 pi	3 pi	
TUYAUX QUICK-FILL	485332	802690	802689	802688	802687	485331	FQD x FQD
	487907	802677	802675	802673	802671	492796	FQD x CGA-347, sortie
	487909	802685	802683	802681	802679	487427	FQD x CGA-347 CN
	487906	802704	802703	802702	802701	802705	FQD x SAE-4
	487908	802678	802676	802674	802672	492797	FQD x CGA-346, sortie
	487910	802686	802684	802682	802680	487428	FQD x CGA-346 CN

Longueurs de 25 pi en stock; autres longueurs disponibles en fonction des formulations matérielles de base. Tous les raccords SAE sont conçus pour une utilisation sous haute pression. Les raccords Quick-Disconnect femelles sont dotés de couvercles anti-poussière.

## Trousse de lunettes pour pièce faciale de l'APRIA G1 de MSA

Nous avons jeté au rebut les vieilles trousse de lunettes, dépassées et désuètes. Conjointement avec TriSpec, MSA a élaboré une option moderne et sophistiquée, offrant une vision claire dans une allure stylée.

Numéro de pièce	Description
10144230	Trousse de lunettes pour pièce faciale G1



## Bouteilles d'air d'APRIA G1 de MSA pour branchement à distance

Pression bouteille	Autonomie de la bouteille	Type de raccord	Air	Sans air
2216 psig	30 min	A distance	10156422	10156431
4500 psig	30 min	A distance	10156423	10156432
4500 psig	45 min PD*	A distance	10156424	10156433
4500 psig	45 min	A distance	10156425	10156434
4500 psig	60 min	A distance	10156426	10156435

\* Version à profil discret du modèle de bouteille de 4500 psig, 45 min d'autonomie

## Bouteilles d'air d'APRIA G1 de MSA pour branchement direct

Pression bouteille	Autonomie de la bouteille	Type de raccord	Air	Sans air
2216 psig	30 min	Direct	10156440	10156449
4500 psig	30 min	Direct	10156469	10156450
4500 psig	45 min PD*	Direct	10156442	10156451
4500 psig	45 min	Direct	10156443	10156452
4500 psig	60 min	Direct	10156444	10156453

\* Version à profil discret du modèle de bouteille de 4500 psig, 45 min d'autonomie

## Bouteilles d'air d'APRIA G1 de MSA pour système de 5500 psig

Pression bouteille	Autonomie de la bouteille	Type de raccord	Air	Sans air
5500 psig	30 min	A distance	10156427	10156436
5500 psig	45 min	A distance	10156428	10156437
5500 psig	60 min	A distance	10156429	10156438
5500 psig	75 min	A distance	10156430	10156439
5500 psig	30 min	Direct	10156445	10156454
5500 psig	45 min	Direct	10156446	10156456
5500 psig	60 min	Direct	10156447	10156457
5500 psig	75 min	Direct	10156448	10156458

# APRIA G1 de MSA et pièce faciale **Système Assemblage-et-Commande**

A	B	C	D	E	F
Pression du système	Raccord de la bouteille	Harnais	Type d'étrier de support	Type de soutien lom- baire	Type de régulateur
<p>2 2216 psig</p> <p>4 4500 psig</p> <p>5 5500 psig</p>	<p>1 CGA fileté Direct Branchement *</p> <p>2 CGA fileté Branchement à distance</p> <p>3 Branchement direct au raccord CGA Quick-Connect *</p> <p>4 CGA Quick-Connect Branchement à distance</p> <p><i>Si 1 ou 3 est sélectionné, la bande de tissu doit être utilisée.</i></p>	<p>1 Standard sans Bretelle pectorale</p> <p>2 Standard avec bretelle thoracique</p> <p>3 Manchon fonctionnel sans bretelle pectorale</p> <p>4 Manchon fonctionnel avec bretelle pectorale</p>	<p>M Bande métallique</p> <p>F Bande tissu *</p>	<p>B De base</p> <p>F Pivot fixe Bourre lombaire</p> <p>A Pivot réglable Bourre lombaire</p> <p>1 Ceinture de sauvetage Rescue Belt II cordage 50 pi, crochet *</p> <p>2 Ceinture de sauvetage Rescue Belt II cordage 50 pi, mousqueton</p> <p>3 Ceinture de sauvetage Rescue Belt II corde FireTech 50 pi, mousqueton *</p> <p>4 Ceinture de sauvetage Rescue Belt II corde FireTech 50 pi, mousqueton *</p>	<p>1 Couverture de purge épaule de gauche</p> <p>2 Enveloppe rigide épaule de gauche</p> <p>3 Couverture de purge épaule de droite</p> <p>4 Enveloppe rigide épaule de droite</p>

\*DISPONIBLE AU 4E TRIMESTRE 2014

Colonne: A B C D E F G H I J K

G1FS

NUMÉROS DE PIÈCE (COLONNES DE GAUCHE EN CARACTÈRE GRAS)

## Système Assemblage-et-Commande pour la pièce faciale de l'APRIA G1 de MSA

A	B	C	D	E	F	G
Application	Taille	Matériau	Cône nasal	Harnais de tête	Bride de nuque	Raccord du régulateur
F Incendie	S Petit M Moyen L Grand	1 Hycar	0 Aucun S Petit M Moyen L Grand	0 Aucun 4 Réglable 4 points 5 Réglable 5 points R Caoutchouc	0 Aucun C Tissu R Caoutchouc	1 Raccord-poussoir fixe (PTC)

Colonne: A B C D E F G

G1FP

NUMÉROS DE PIÈCE (COLONNES DE GAUCHE EN CARACTÈRE GRAS)

QUANTITÉ

G	H	I	J	K
Type de régulateur	Soutien respiratoire d'urgence	Module haut-parleur	PASS	Type de pile
<p><b>C</b> Continu</p> <p><b>Q</b> Raccord Quick-Connect</p>	<p><b>0</b> Aucun</p> <p><b>1</b> Monté à la taille Quick-Fill *</p> <p><b>2</b> ExtendAire II *</p> <p><b>3</b> Monté à la taille Quick-Fill et ExtendAire II *</p>	<p><b>L</b> Côté gauche de la poitrine</p> <p><b>R</b> Côté droite de la poitrine</p>	<p><b>A</b> PASS sur épaule de droite</p> <p><b>B</b> PASS sur épaule de gauche</p> <p><b>C</b> Télémétrie PASS épaule de droite</p> <p><b>D</b> Télémétrie PASS épaule de gauche</p>	<p><b>A</b> Alcaline</p> <p><b>R</b> Rechargeable *</p>



QUANTITÉ

### Pièces faciales de l'APRIA G1 de MSA

Numéro de	Type	Taille	Taille du cône	Harnais de tête	Configuration AEC
10156458	Service incendie	Petit	Petit	Réglable 4 points	G1FP-F-S-1-S-4-0-1
10156459	Service incendie	Moyen	Moyen	Réglable 4 points	G1FP-F-M-1-M-4-0-1
10156460	Service incendie	Grand	Grand	Réglable 4 points	G1FP-F-L-1-L-4-0-1
10156461	Service incendie	Petit	Petit	Caoutchouc	G1FP-F-S-1-S-R-0-1
10156462	Service incendie	Moyen	Moyen	Caoutchouc	G1FP-F-M-1-M-R-0-1
10156463	Service incendie	Grand	Grand	Caoutchouc	G1FP-F-L-1-L-R-0-1



Avis: Ce bulletin d'information ne renferme qu'une description générale des produits présentés. Bien que les capacités de rendement et d'utilisation y soient décrites en détail, ces produits ne doivent être utilisés sous aucun prétexte par des personnes sans formation ou non qualifiées. Seules les personnes ayant lu attentivement et compris toutes les instructions, ainsi que tous les avertissements ou mises en garde s'il y a lieu, pourront les utiliser. Seuls ces documents pertinents renferment les renseignements complets et détaillés relatifs à l'emploi et à l'entretien de ces produits.

**Siège social de MSA**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066 É.-U.  
Téléphone 724-776-8600  
[www.MSAFire.com](http://www.MSAFire.com)

**Centre de service à la clientèle aux É.-U.**  
Téléphone 1-877-MSA-FIRE  
Télécopieur 1-877-672-3930

**MSA Canada**  
Téléphone 1-877-MSA-FIRE  
Télécopieur 1-800-967-0398

**MSA Mexique**  
Téléphone 1-877-672-3473  
Télécopieur 011 52 55 5359 4330

**MSA International**  
Téléphone 724-776-8626  
Sans frais 1-800-672-7777  
Télécopieur 724-741-1559  
Courriel : [msa.international@msasafety.com](mailto:msa.international@msasafety.com)

**Bureaux et représentants dans le monde entier**  
Pour plus d'information: